



Αθήνα, 26.10.2017

**ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ 28^{ης} ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1940**

Η 28η Οκτωβρίου 1940 αποτελεί ορόσημο στην σύγχρονη ιστορία του έθνους μας, αφ' ενός για την επιμονή ενός λαού να πολεμά μέχρι εσχάτων για τα δίκαια του γένους και αφ' ετέρου για την απόλυτη ενότητα των Ελλήνων σε ένα αγώνα για ένα κόσμο φωτισμένο από τις αξίες του κλασσικού πολιτισμού κι όχι βυθισμένο στο έρεβος του μίσους και του ολοκληρωτισμού.

Και πέτυχε ο αγώνας αυτός, γιατί οι Έλληνες διέθεταν και διαθέτουν ανύστατη ψυχή, ιστορική μνήμη και πίστη στα όσια και τα ιερά.

Ο Ελληνισμός της διασποράς στάθηκε όπως πάντα στο πλευρό της πατρίδας. Έλληνες κατατάχθηκαν στα συμμαχικά στρατεύματα και πολέμησαν για τα ιδανικά της ελευθερίας. Πατριώτες ήρθαν στην πατρίδα και κατατάχθηκαν εθελοντές για να πολεμήσουν κάτω από την Ελληνική σημαία, ενώ μετά πήγαν στη Μέση Ανατολή και πολέμησαν για όλη τη διάρκεια του δεύτερου παγκοσμίου πολέμου. Στο τέλος του πολέμου επέστρεψαν στις πατρίδες τους για να ζήσουν ως ομογενείς Έλληνες και να υπηρετήσουν την κοινή υπόθεση του παγκόσμιου ελληνισμού.

Και σήμερα ο απανταχού Ελληνισμός, μέσα από την οργανωμένη παρουσία και δράση του λειτουργεί ως καταλύτης και στέρεη βάση για την διαμόρφωση ενός περιβάλλοντος εθνικής αλληλεγγύης και ομοψυχίας.

Τέρενς-Νικόλαος Κουίκ



**EMBAJADA DE GRECIA
SANTIAGO**

TRADUCCION

Atenas, 26/10/2017

SALUDO DEL VICEMINISTRO DEL EXTERIOR DE GRECIA CON OCASION DEL ANIVERSARIO DEL 28 DE OCTUBRE DE 1940

El 28 de octubre de 1940 es un hito en la historia moderna de nuestra nación, por un lado, por la perseverancia de un pueblo que lucha hasta el final por la justicia de la raza y por otro lado, por la unión indisoluble de los griegos en una lucha por un mundo iluminado por los valores de la cultura clásica, y no por uno sumergido en la oscuridad del odio y el totalitarismo.

Y esta lucha fue exitosa debido a que los griegos tenían y tienen grandeza de alma, memoria histórica y fe en lo santo y lo sagrado.

El helenismo de la diáspora se mantuvo, como siempre, al lado de la Patria. Los griegos se unieron a las tropas aliadas y lucharon por los ideales de la libertad. Patriotas llegaron a la Patria y se enrolaron voluntariamente para luchar por la bandera griega, mientras que después marcharon hacia el Medio Oriente y combatieron durante toda la Segunda Guerra Mundial. Al término de la guerra, regresaron a sus países para vivir como griegos y servir a la causa común del helenismo mundial.

Y el día de hoy el helenismo de todas partes, a través de su organizada presencia y funcionamiento, es un ente catalizador y una sólida base para la conformación de un ambiente de solidaridad y unidad nacional.

Terens - Nikolaos Quick